

Hacia una tipología de los personajes en la narrativa chilena con asunto de violencia, marginalidad y narcotráfico del siglo XXI

Danilo Santos López (Pontificia Universidad Católica de Chile)

Esta presentación investiga novelas chilenas del siglo XXI que tematizan la violencia, el microtráfico de drogas, la marginalidad juvenil y la migrancia. Esta agrupación literaria de narrativas de la violencia está parcialmente marginada del sistema literario chileno, respecto a otros conjuntos novelescos como las autoficciones, los relatos policiales, la narrativa experimental por señalar unos grupos literarios. El corpus de trabajo incluye las novelas *Los que sobran* de Mario Silva Mera, *Hijo de traficante* de Carlos Leiva, *La persistencia de la memoria* de Iván Ávila Pérez, *Buganvilia* de Rodrigo Cortés, *La biblioteca chicha* de Rodrigo Ramos Bañados, *Desierto* de Daniel Plaza, *El enviado de Medellín* de Ignacio González Camus y los cuentos “¿Han visto cómo brota la maleza de la tierra seca?” Daniela Catrileo y “barrio miseria 221” de Daniel Hidalgo. Teniendo en mente que declarar la categoría de personaje es hablar de una modalidad crítica tradicional se utilizará un conjunto de versiones críticas actuales sobre la categoría narrativa del personaje. A efectos de esta exposición, se presenta un trabajo de clasificación del personaje estructurado desde las perspectivas de los investigadores Phillippe Hamon, María del Carmen Bobes Naves y Alex Wolloch. Con ello, se utiliza una metodología, desde un nivel más descriptivo a uno más interpretativo para calificar al personaje de este tipo de novela reciente. La idea es generar una tipología dinámica que sea realizada a partir de la propia narrativa de la violencia chilena como convención genérica en la que se trabajan varios libros y no solo una novela u obra individualizada. Para estas secciones más descriptivas utilizo a Bobes Naves, en una transición de un esfera más descriptiva a una más semiótica se recurre a Hamon y, finalmente, para el nivel de mayor densidad utilizo una transición final en que se mezcla a Hamon con la teoría ideológica del personaje de Wolloch. La lectura propuesta aquí refiere una perspectiva ideológica de resolución interpretativa del personaje chileno en este tipo de modalidad de relato. Esta narrativa construye una suerte de relato con agrupaciones de personajes colectivos alternativo o diferente a la lectura que privilegia el bildungsroman de un exclusivo protagonista masculino. De este modo, la perspectiva asumida aquí apunta a la caída del personaje individual en beneficio de agrupaciones o comunidades pequeñas de personajes de estos textos, colectividades como migrantes, microtraficantes, jóvenes marginales, etc., por oposición a la exclusiva constitución heroica del protagonista novelesco (en una adaptación de la teoría ideológica del personaje secundario / personaje protagonista de Alex Wolloch).

2021年のセルバンテス賞とクリスティーナ・ペリ＝ロッシ

南映子（中央大学）

2021年のセルバンテス賞（El Premio de Literatura en Lengua Castellana Miguel de Cervantes）の受賞者は、ウルグアイ生まれの詩人・小説家クリスティーナ・ペリ＝ロッシ（Cristina Peri Rossi, 1941-）である。本報告では、ペリ＝ロッシがセルバンテス賞を受賞するに至った背景を、まずは賞の選考主体の側に注目して考察する。次に、授賞理由の要点を、ペリ＝ロッシのこれまでの業績および具体的な作品と照らし合わせて検討する。

スペイン語文学における最高の荣誉とされるセルバンテス賞は1976年に創設された。歴代47人の受賞者の出身地はスペインとラテンアメリカが半々であり、この点では創設当初から一定の「均衡」が意識されている。他方、女性の受賞者はペリ＝ロッシで6人目となる。そのうち4人が2010年以降の受賞であり、男女比については過去10年ほどになって、「均衡」の取れた構成に近づくような変化が見られる。2008年にはある問題をきっかけとしてセルバンテス賞の改革が行われたのだが、その後も同賞は公平性や透明性を重視する姿勢を見せている。

授賞理由としては、まず、ペリ＝ロッシが多様なジャンルに渡って才能を発揮してきたことが挙げられた。そして、作品について二つの点が指摘された。第一に、女性の置かれた状況やセクシュアリティという、現代において重要な主題を常に探求し批判的に考え、それを巧みなことばで表現したこと。第二に、その作品がスペインとイberoアメリカを架橋するものであり、20世紀の政治的悲劇や亡命の記憶を留めるものだという点である。

実際、ペリ＝ロッシは異性間の関係のみならず、女性同士の愛や性も1970年代という早い時期から描いてきた。また、1972年にスペインへ政治亡命した彼女の作品には、軍政期の抑圧や亡命の記憶をめぐるものが多数ある。近年の作品では、短編集『間違った愛』*Los amores equivocados* (2015)、小説『あなたに言えなかったすべてのこと』*Todo lo que no te pude decir* (2017)において、この二つのテーマが交差している。報告では、これらの具体例について検討したい。

**Narcoliteratura Andina: representación de la violencia y tráfico
de drogas en la literatura boliviana contemporánea**

Ingrid Urgelles Latorre (Pontificia Universidad Católica de Chile)

Esta ponencia estudia la representación del narcotráfico en la novela *98 segundos sin sombra* (2014) de la escritora boliviana Giovanna Rivero. Considerando el campo de estudios de la narcoliteratura como una plataforma narrativa que se asienta en México y Colombia, y que ya ha sido ampliamente estudiada (Oliver; Olvera; Mendoza; Santos, Vásquez y Urgelles), me interesa explorar las particularidades de la literatura sobre el narcotráfico producida en la llamada “triple frontera andina” (Perú, Bolivia y Chile). La novela se remonta a la turbulenta década de los 80’ en un pueblo ficticio de Bolivia llamado Therox y su acelerada urbanización. La llegada del narcotráfico se marca como un hito vinculado a este proceso de modernización y la aparición de la violencia es percibida por los personajes como una invasión y ruptura de esa ruralidad inicial. El modelo neoliberal que ha llegado en conjunto con el negocio de las drogas hunde a los personajes del entorno de la protagonista en el consumo y el vacío existencial con la muerte de los metarrelatos propios de la posmodernidad. Contado a modo de diario de vida que narra el paso de la adolescencia a la adultez de Genoveva Bravo, la protagonista, se accede al mundo privado de una familia acomodada que lidia con la transformación del entorno y la constante presencia-amenaza de los plantíos de cocaína, los “gringos de la DEA” y la gente que se dedica al “negocio”. Si bien el narcotráfico no es el tema central de la novela y se lo nombra muchas veces de modo vago o apelando a los eufemismos, está presente de manera tangencial a la sociedad representada y al espacio de la ficción. Pese a ello, de modo preliminar es posible detectar la ausencia de una serie de rasgos característicos de la narcoliteratura (Urgelles, Vásquez y Santos, 2021): no hay descripciones de violencia explícita, los personajes no se vinculan directamente en el tráfico de drogas, el relato no se emplaza en un espacio de producción de drogas sino que siempre se lo menciona como un “exterior” o “fuera del pueblo”, no se aprecia un presente estancado sino que las acciones se desarrollan a modo de *bildungsroman*, etc.. De esta forma, la presente ponencia busca explorar aquellas discontinuidades que se establece entre el narcoandino y la novela de la narcoliteratura con el objeto de proponer rasgos específicos al carácter regionalista del relato y que son propios de la geografía y tiempo en que se produce la historia.